

Резюме на решение на Комисията
от 21 октомври 2015 година
относно производство по член 101 от Договора за функционирането на Европейския съюз
и член 53 от Споразумението за ЕИП

(Дело АТ.39639 — Оптични дискови устройства)

(нотифицирано под номер C(2015) 7135)

(само текстът на английски език е автентичен)

(2016/C 484/10)

На 21 октомври 2015 г. Комисията прие решение относно производство по член 101 от Договора за функционирането на Европейския съюз и член 53 от Споразумението за ЕИП. В съответствие с разпоредбите на член 30 от Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета ⁽¹⁾ с настоящото Комисията публикува илестрата на страните и основното съдържание на решението, включително наложените санкции, вземайки предвид законния интерес на предприятията за опазване на търговските ил тайни.

1. ВЪВЕДЕНИЕ

- (1) На 21 октомври 2015 г. Комисията прие решение, отнасящо се до нарушение на член 101 от Договора и член 53 от Споразумението за ЕИП в сектора на оптичните дискови устройства. Адресатите на решението са координирали своето поведение в тържни процедури за възлагане на обществени поръчки за оптични дискови устройства („ОДУ“) за лаптопи и настолни компютри, произвеждани от двама производители на компютри, Dell, Inc. („Dell“) и Hewlett Packard („HP“).

2. ОПИСАНИЕ НА ДЕЛОТО

2.1. Процедура

- (2) Вследствие на съвместно заявление за имунитет от Koninklijke Philips Electronics N.V., Lite-On IT Corporation и Philips & Lite-On Digital Solutions Corporation съгласно условията на Известие относно освобождаване от глоби и намаляване на техния размер от 2006 г. на 29 юни 2009 г. Комисията изпрати целеви искания за информация до предприятията, осъществяващи дейност в сектора, и получи последващо заявление за освобождаване от санкции и намаляване на техния размер от Hitachi-LG Data Storage, Inc.
- (3) На 18 юли 2012 г. Комисията прие изложение на възраженията („ИВ“) по това дело. Всички адресати на изложението на възраженията изложиха в писмен вид своите становища относно възраженията, повдигнати срещу тях, и им бе предоставена възможност да упражнят правото си да бъдат изслушани чрез участие в устното изслушване, проведено на 29 и 30 ноември 2012 г.
- (4) На 18 февруари 2014 г. Комисията прие две допълнителни изложения на възраженията („ДИВ от 18 февруари 2014 г.“) с цел допълване, изменение и/или поясняване на възраженията, повдигнати срещу определени адресати на ИВ по отношение на тяхната отговорност за предполагаемото нарушение.
- (5) На 1 юни 2015 г. Комисията прие още едно допълнително изложение на възраженията („ДИВ от 1 юни 2015 г.“). Единствената цел на ДИВ от 1 юни 2015 г. бе да се допълни ИВ и ДИВ от 18 февруари 2014 г. чрез повдигане на възраженията от първоначалното ИВ срещу допълнителни юридически лица, принадлежащи към корпоративните групи, които бяха адресати на ИВ.
- (6) Адресатите на ДИВ от 18 февруари 2014 г. и от 1 юни 2015 г. представиха своите мнения на Комисията в писмен вид, но не поискаха устно изслушване.
- (7) На 3 юни 2015 г. Комисията изготви Писмо с Изложение на Фактите, адресирано до всички страни. Адресатите на писмото с изложение на фактите представиха своите мнения на Комисията в писмен вид.
- (8) Консултативният комитет по ограничителни практики и господстващо положение излезе с положително становище на 5 и на 15 октомври 2015 г.

⁽¹⁾ ОВ L 1, 4.1.2003 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 411/2004 (ОВ L 68, 6.3.2004 г., стр. 1).

2.2. Резюме на нарушението

- (9) Нарушението касае тайно споразумение във връзка с тръжни процедури за възлагане на обществени поръчки, организирани от Dell и HP в периода 2004—2008 г. В рамките на разследването беше разкрита мрежа от паралелни двустранни контакти с цел манипулиране на офертите, като по този начин чрез тайно споразумение се отстранява присъщата за конкуренцията несигурност. Страните са съобщавали една на друга своите намерения по отношение на класирането и/или ценообразуването по тръжни процедури за възлагане на обществени поръчки и са обменяли друга чувствителна търговска информация във връзка с обществени поръчки.

2.3. Адресати

- (10) Следните предприятия са нарушили член 101 от Договора и член 53 от Споразумението за ЕИП, като са участвали през посочените периоди в картелно нарушение в сектора на оптичните дискови устройства:
- а) Philips Electronics North America Corporation, Koninklijke Philips N.V. (наричано по-нататък „Philips“) от 13 септември 2004 г. до 6 август 2006 г.
 - б) Lite-On Sales & Distribution, Inc., Lite-On Technology Corporation (наричано по-нататък „Lite-On“) от 23 август 2004 г. до 4 март 2007 г.
 - в) Philips & Lite-On Digital Solutions USA, Inc., Philips & Lite-On Digital Solutions Corporation (наричано по-нататък „PLDS“) от 7 август 2006 г. до 25 ноември 2008 г.
 - г) Hitachi-LG Data Storage Korea, Inc., Hitachi-LG Data Storage, Inc. (наричано по-нататък „HLDS“) от 23 юни 2004 г. до 25 ноември 2008 г.
 - д) Toshiba Samsung Storage Technology Korea Corporation, Toshiba Samsung Storage Technology Corporation (наричано по-нататък „TSST“) от 23 юни 2004 г. до 17 ноември 2008 г.
 - е) Sony Electronics Inc., Sony Corporation (наричано по-нататък „Sony“) от 23 август 2004 г. до 15 септември 2006 г.
 - ж) Sony Optiarc America Inc. от 25 юли 2007 г. до 31 октомври 2007 г.; Sony Optiarc Inc. (наричано по-нататък „Optiarc“) от 25 юли 2007 г. до 29 октомври 2008 г.
 - з) Quanta Storage Inc. от 14 февруари 2008 г. до 28 октомври 2008 г.

2.4. Корективни мерки

- (11) С решението се прилагат Насоките за глоби от 2006 г. ⁽¹⁾.

2.4.1. Основен размер на глобата

- (12) С оглед да се отрази по-добре действителното въздействие на картела като основа за изчислението на основния размер на наложените глоби се използва приблизителна стойност за годишната сума на продажбите (въз основа на действителната стойност на продажбите на ОДУ в ЕИП, извършени от предприятията през съответния период на участието им в нарушенията).
- (13) Като се има предвид естеството на нарушението и географския му обхват, процентът за променливата сума на глобата и допълнителният размер („входната такса“) е определен на 16 % от стойността на продажбите за нарушението.
- (14) Променливата сума се умножава по броя на годините или по части от годината, в съответствие с участието на предприятието в нарушението, за да се отчете изцяло продължителността на участието на всяко предприятие в нарушението поотделно. Комисията взема под внимание действителната продължителност на участието на страните в нарушението на (закръглена надолу) месечна и пропорционална основа.
- (15) Предвид факта, че контактите относно Dell са започнали преди контактите спрямо HP, стойността на продажбите е изчислена отделно за всеки клиент и в съответствие с това се прилагат два отделни коефициента за продължителност.
- (16) Стойността на продажбите за Philips, Sony и Optiarc беше изчислена само въз основа на продажбите на Dell, тъй като не беше установено тези три предприятия да са участвали в антиконкурентно поведение във връзка с HP.

2.4.2. Корекции на основния размер

- (17) Няма утежняващи фактори, взети под внимание от Комисията по настоящото дело.
- (18) По отношение на Philips, Sony и Optiarc се прилага смекчаваш фактор, за да се отрази тяхната липса на осведоменост и отговорност за част от единичното и продължително нарушение, свързано с HP.

⁽¹⁾ ОВ С 210, 1.9.2006 г., стр. 2.

2.4.3. Специално увеличение с възпираща цел

(19) По настоящото дело прямо Sony се прилага коефициент с възпираща цел от 1,2.

2.4.4. Прилагане на ограничението за 10 % от оборота

(20) Окончателните суми на индивидуалните глоби са под 10 % от световния оборот на всички съответни предприятия, с изключение на TSST.

2.4.5. Прилагане на Известието от 2006 г. относно освобождаване от глоби или намаляване на техния размер

(21) Philips, Lite-On и PLDS бяха първите предприятия, предали информация и доказателства, които отговарят на условията, посочени в точка 8, буква а) от Известието от 2006 г. относно освобождаване от глоби или намаляване на техния размер. Глобата, която трябва да се наложи, се намалява със 100 % за трите предприятия.

(22) На предприятието HLDS е предоставено намаление в размер на 50 % за нарушението, както и допълнително намаление по прилагането на последния параграф на точка 26 от Известието относно освобождаване от глоби или намаляване на техния размер, доколкото информацията, предоставена от HLDS, е позволила на Комисията да установи факти, които удължиха продължителността на нарушението.

3. ГЛОБИ, НАЛОЖЕНИ С РЕШЕНИЕТО

(23) За единичното и продължително нарушение във връзка с ОДУ се налагат следните глоби:

- а) Koninklijke Philips N.V. и Philips Electronics North America Corporation, солидарно отговорни: 0 EUR
 - б) Lite-On Technology Corporation и Lite-On Sales & Distribution, Inc., солидарно отговорни: 0 EUR
 - в) Philips & Lite-On Digital Solutions Corporation и Philips & Lite-On Digital Solutions USA, Inc., солидарно отговорни: 0 EUR
 - г) Hitachi-LG Data Storage, Inc., Hitachi-LG Data Storage Korea, Inc., солидарно отговорни: 37 121 000 EUR
 - д) Toshiba Samsung Storage Technology Corporation и Toshiba Samsung Storage Technology Korea Corporation, солидарно отговорни: 41 304 000 EUR
 - е) Sony Corporation и Sony Electronics Inc., солидарно отговорни: 21 024 000 EUR
 - ж) Sony Optiarc Inc.: 9 782 000 EUR, от които 5 433 000 EUR солидарно със Sony Optiarc America Inc.
 - з) Quanta Storage Inc.: 7 146 000 EUR
-